

Beemoo·CARE

DYNAMIC BABY CARRIER



IMPORTANT!

KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Model: Beemoo Care Dynamic
Carrier
EN 13209-2:2015+AC-2016

VIKTIGT!

BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Modell: Beemoo Care Dynamic
Bärsele
EN 13209-2:2015+AC-2016

VIKTIG!

BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Modell: Beemoo Care Dynamic
Bæresele
EN 13209-2:2015+AC-2016

VIKTIGT!

GEM TIL FREMTIDIG BRUG.

Model: Beemoo Care Dynamic
Bæresele
EN 13209-2:2015+AC-2016

TÄRKEÄÄ!

SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.

Malli: Beemoo Care Dynamic
Kantoreppu
EN 13209-2:2015+AC-2016

WICHTIG!

FÜR DIE ZUKUNFT BEHALTEN HINWEIS.

Modell: Beemoo Care Dynamic
Babytrage
EN 13209-2:2015+AC-2016



1. WARNING

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING - Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child.

WARNING - Take care when bending or leaning forward or sideways.

WARNING - This carrier is not suitable for use during sporting activities.

WARNING - When using the soft carrier monitor your child.

WARNING - For low birthweight babies and children with medical conditions, to seek advice from a health professional before using the product.

WARNING- An awareness of hazards in the domestic environment e.g., heat sources, spilling of hot drinks.

WARNING - Stop using the carrier if parts are missing or damaged.

IMPORTANT

Baby must face you until he or she can hold head upright.

Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions.

Never wear a soft carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.

Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals.



The baby carrier is NOT suitable for use during sports or other leisure activities.

Check to assure all buckles, snaps, straps, and adjustments are secure before each use.

Check for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use.

FALL HAZARD

Infants can fall through a wide leg opening or out of baby carrier.

Always hold your baby closely until all knuckles are correctly attached.

Make sure baby's legs are straddling the seat and arms extend through arm holes.

Before each use, make sure all buckles are secure.

Take special care when leaning or walking.

Never bend at waist, bend at knees.

This baby carrier is designed for use by adults while walking only.

Minimum age: 4 months

Maximum weight: 15 kgs

Regularly check that your child is comfortably and securely seated in the baby carrier, especially when using as a back carrier.

SUFFOCATION HAZARD

Do not strap baby too tight against your body.

Allow room for head movement.

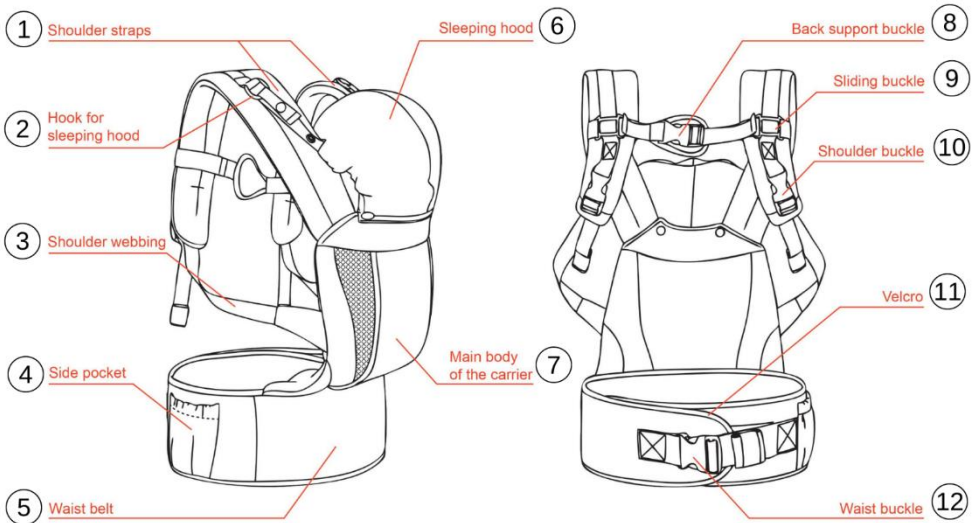
Always keep infant's face free from obstructions.



Never lie down or sleep with baby in the baby carrier.

Inspect the baby carrier regularly for any signs of wear and tear.

2. PART LIST



3. INSTRUCTIONS FOR USE

Notes:

When using the product for the first time, please practice adequately before actually placing your baby in the carrier or ask someone for assistance.

Always secure your baby with a supporting arm at all times while buckling or tightening the carrier to your body.

If possible, use a mirror to make final adjustments to your carrier and/or child for a snug fit. Your baby should not be loose in the carrier nor too tight to obstruct breathing.

1. Front Carrying Position (Facing in)

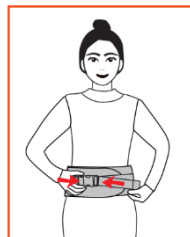
Minimum age: 4 Months | Maximum weight: 15KG/33LB

1) Place the waist belt around your waist with the main body of the carrier at your back.



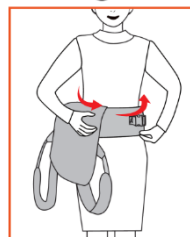
1

2) Attach Velcro fasteners of the waist belt and fasten the buckle around your waist.



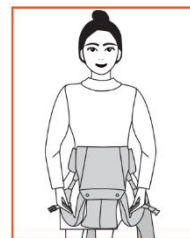
2

3) Turn the main body of the carrier to the front.



3

4) Sit down on a soft surface, e.g., a chair or bed and place the carrier flat on your laps.



4



5) Carefully slide your baby into the carrier facing in and hold your baby against you with two hands.



5

6) With one hand holding your baby, place the shoulder straps over your shoulders with the other hand. (Note 1: Make sure that your baby straddles snugly in the carrier's seat and each of baby's legs is securely in its own leg opening. Note 2: Make sure your baby's arms are through the arm holes).



6

7) Ask a second person to fasten the chest/back support buckle.



7

8) Stand up and then make adjustments for snugness. (Note: Before releasing your hold on the baby, make sure that all buckles are securely fastened.)



8



9

9) Done.

2. Back Carrying Position

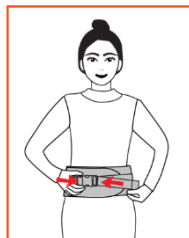
Minimum age: 6 Months | Maximum weight: 15KG/33LB

1) Place the waist belt around your waist with the main body of the carrier at your back.



1

2) Attach Velcro fasteners of the waist belt and fasten the buckle around your waist.



2

3) Sit down on a soft surface, e.g. a chair or bed and ask a second person to place your baby straddling on the carrier's seat while you support your baby with two hands.



3

4) While holding your baby closely with both hands, ask a second person to place both the shoulder straps over your shoulders. (Note: Make sure that your baby straddles snugly in the carrier's seat and each of baby's legs is securely in its own leg opening).



4



5) Fasten the chest/back buckle while the second person holds your baby with two hands.



5

6) Stand up and then make adjustments for snugness. (Note: Before releasing the hold on the baby, make sure that all buckles are securely fastened and that your baby sits securely with nothing obstructs breathing.)



6

7) Done.



7

4. WASHING INSTRUCTIONS

1. Spot clean preferred.
2. Hand wash preferred.
3. Machine wash or dry cleaning is not recommended.
4. Wash the product alone and avoid soaking in water.
5. Hang-dry only.
6. No bleach, fabric softener or iron.

1. VARNING

VIKTIGT! LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGA, OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING - Din balans kan påverkas negativt av dina egna och barnets rörelser.

VARNING - När du bär ditt barn i bärselen, var försiktig när du böjer dig framåt eller åt sidorna.

VARNING - Denna bärsele är inte avsedd för sportaktiviteter, bara för vanliga promenader.

VARNING - Håll uppsikt över ditt barn när hen befinner sig i bärselen.

VARNING - Om ditt barn är fött för tidigt eller har ett medicinskt tillstånd, rådgör med en läkare innan du använder produkten.

VARNING - Var uppmärksam på faror i samband med till exempel värmekällor och heta drycker när ditt barn befinner sig i bärselen.

VARNING - Sluta genast att använda bärselen om någon av dess delar saknas eller är trasiga.

OBSERVERA

- Barnet ska vara vänt mot dig tills hen kan hålla uppe sitt huvud själv.
- Använd aldrig bärselen om du har försämrad balansförmåga eller rörelseförmåga på grund av träningsvärk, trötthet eller av medicinska skäl.
- Använd aldrig bärselen när du kör eller åker med i en bil eller annat motorfordon.
- Använd aldrig bärselen medan du lagar mat eller tvättar, eller i samband med andra aktiviteter under vilka du och ditt barn utsätts för värmekällor och kemikalier.
- Denna bärsele är INTE avsedd för sportaktiviteter eller andra fritidsaktiviteter, bara för vanlig promenad.



- Säkerställ att alla spännen, remmar och andra justeringsmedel är korrekt fästa/åtdragna före varje användningstillfälle.
- Undersök bärselen efter trasiga sömmar, textilier och remmar samt skadade fästanordningar före varje användningstillfälle.

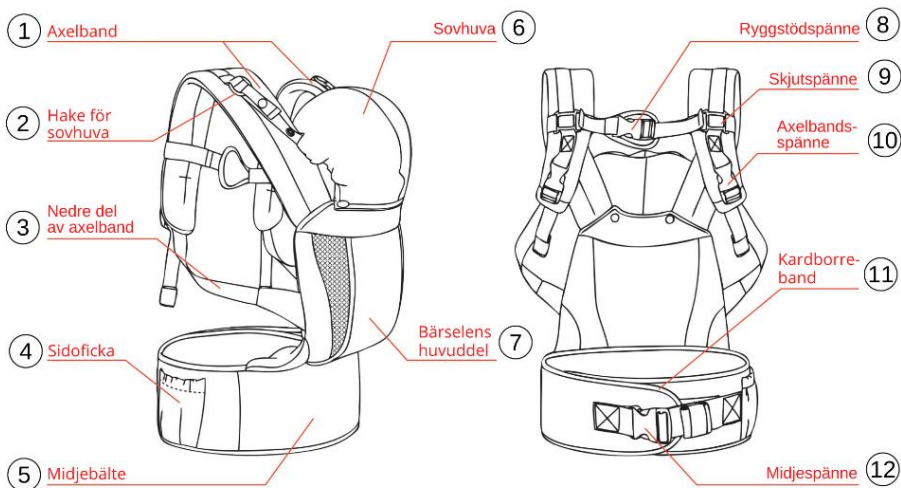
RISK FÖR FALLSKADOR

- Spädbarn kan falla ur bärselen genom en för bred benöppning.
- Håll ditt barn nära dig tills alla spännen och remmar är ordentligt fästa.
- Säkerställ att barnets ben sticker ut på vardera sida om bärselen och att armarna går igenom armöppningarna.
- Säkerställ att alla spännen är knäppta före varje användningstillfälle.
- Var extra försiktig när du lutar dig framåt eller åt sidorna medan du går.
- Böj aldrig på midjan när du böjer dig ner, böj istället på knäna.
- Denna bärsele är endast designad för användning av vuxna och endast för promenad.
- Minimumålder: 4 månader.
- Maxvikt: 15 kg.
- Kontrollera regelbundet att ditt barn sitter bekvämt och säkert i bärselen, speciellt när du bär hen på ryggen.

KVÄVNINGSRISK

- Dra inte åt bärselens remmar så att ditt barn pressas för tätt mot din kropp.
- Lämna plats för barnet att röra på sitt huvud.
- Håll alltid spädbarnets ansikte fritt.
- Du får aldrig lägga dig ner eller sova medan barnet är i bärselen.
- Undersök bärselen regelbundet efter tecken på slitage.

2. DELAR



3. BRUKSANVISNING

OBS!

När du använder produkten för första gången, öva tillräckligt innan du faktiskt placerar ditt barn i bärselen eller be någon om hjälp.

Stöd alltid ditt barn med din arm varje gång medan du spänner eller drar åt bärselen mot kroppen.

Om möjligt, använd en spegel för att göra slutliga justeringar av din bärsel och / eller barn för en bra passform. Ditt barn ska inte sitta för löst i bärselen eller för hårt för att inte hindra andningen.

1. Främre bärposition (vänd inåt)

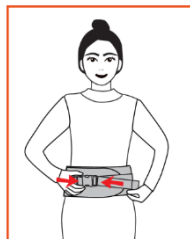
Minimiålder: 4 månader | Maxvikt: 15KG/33LB

1) Placera midjebältet runt din midja med bärselens huvuddel på ryggen.



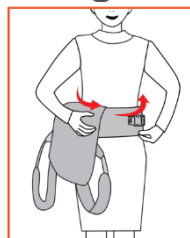
1

2) Fäst kardborrebanden i midjebältet och fäst spännet runt din midja.



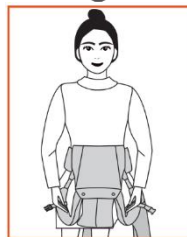
2

3) Vrid bärselens huvuddel till din framsida.



3

4) Sätt dig ner på en mjuk yta, t.ex. en stol eller säng och placera bärselen platt i knät.



4

5) Skjut försiktigt in ditt barn i bärselen vänd inåt och håll ditt barn mot dig med två händer.



5

6) Håll ditt barn med en hand, och använd den andra handen för att placera axelremmarna över axlarna. **OBSERVERA:** Se till att ditt barn grenslar bärstolens säte bekvämt och att var och ett av barnets ben sitter säkert i sin egen benöppning. **OBSERVERA:** Se till att ditt barns armar är genom ärmhålen).



6

7) Be en annan person att fästa bröst-/ryggstödsspännet.



7

8) Stå upp och gör sedan justeringar för bäst komfort. (Obs: Innan du släpper greppet om barnet, se till att alla spännen är ordentligt fastsatta.)



8



9

9) Klart.

2. Ryggbärande position

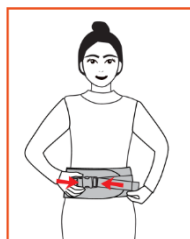
Minimiålder: 6 månader | Maxvikt: 15KG/33LB

1) Placera midjebältet runt din midja med bärselens huvuddel på ryggen.



1

2) Fäst kardborrebanden i midjebältet och fäst spännet runt din midja.



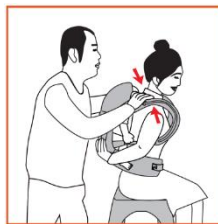
2

3) Sätt dig ner på en mjuk yta, t.ex. en stol eller säng och be en andra person placera ditt barn grensle på bärstolens säte medan du stöder ditt barn med två händer.



3

4) Medan du håller ditt barn nära med båda händerna, be en andra person att placera båda axelremmarna över dina axlar. (Obs: Se till att ditt barn grenslar bärstolens säte tätt och att var och ett av barnets ben sitter säkert i sin egen benöppning).



4

5) Fäst bröst-/ryggspännet medan den andra personen håller ditt barn med två händer.



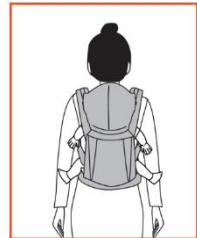
5

6) Stå upp och gör sedan justeringar för komfort. (Obs: Innan du släpper greppet om barnet, se till att alla spännen är ordentligt fastsatta och att ditt barn sitter säkert utan att något hindrar andningen.)



6

7) Klart.



7

4. TVÄTTANVISNINGAR

1. Punktrensning föredras.
2. Handtvätt föredras.
3. Maskintvätt eller kemtvätt rekommenderas inte.
4. Tvätta produkten ensam och undvik blötläggning i vatten.
5. Endast hängtorkning.
6. Inget blekmedel, sköljmedel eller strykning.



1. ADVARSEL

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSEL - Balansen din kan bli negativt påvirket av dine og barnets bevegelser.

ADVARSEL - Vær forsiktig når du bøyer eller lener deg fremover eller sidelengs.

ADVARSEL - Denne bæreselen er ikke egnet for bruk under sportsaktiviteter.

ADVARSEL - Overvåk barnet ditt når du bruker den myke bæreselen.

ADVARSEL - For babyer med lav fødselsvekt og barn med medisinske tilstander, bør du søke råd fra helsepersonell før du bruker produktet.

ADVARSEL - Vær oppmerksom på farer i hjemmemiljø, f.eks. varmekilder og søling av varme drikker.

ADVARSEL - Slutt å bruke bæreselen hvis deler mangler eller er skadet.

VIKTIG

- Babyen må vende mot deg til han eller hun kan holde hodet oppreist.
- Bruk aldri bæreselen om du har svekket balanse eller bevegelighet pga. trening, tretthet, sykdomstilstander eller medisiner.
- Bruk aldri bæreselen mens du kjører eller er passasjer i et motorkjøretøy.

- Bruk aldri bæreselen mens du driver med aktiviteter som matlaging og rengjøring, som involverer en varmekilde eller eksponering for kjemikalier.
- Bæreselen er IKKE egnet for bruk under sport eller andre fritidsaktiviteter.
- Kontroller alltid at alle spenner, trykknapper, stropper og justeringer er sikre før bruk.
- Se etter revne sømmer, stropper eller stoff, samt harde deler som kan være ødelagt, før hver gang du bruker produktet.

FARE FOR FALLSKADE

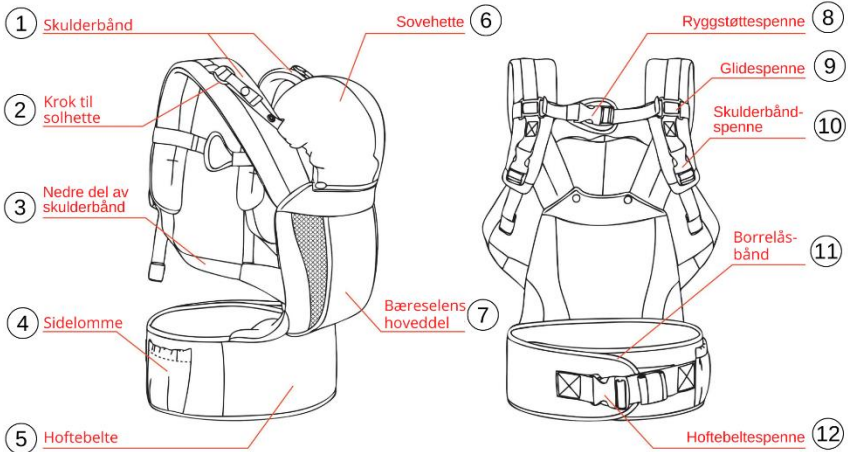
- Spedbarn kan falle gjennom en bred benåpning eller ut av bæreselen.
- Hold alltid babyen tett inntil deg, til alle spenner er riktig festet.
- Sørg for at babyens ben ligger over setet og at armene strekker seg gjennom armhullene.
- Før hver bruk, sørg for at alle spenner er sikre.
- Vær spesielt forsiktig når du lener deg eller går.
- Bøy aldri i midjen, bøy i knærne.
- Denne bæreselen er kun designet for bruk av voksne mens de går.
- Minimumsalder: 4 måneder
- Maksvekt: 15 kg
- Sjekk regelmessig at barnet ditt sitter komfortabelt og sikkert i bæreselen, spesielt når den brukes som ryggsele.

KVELINGSFARE

- Ikke spenn babyen for stramt mot kroppen din.
- Gi rom for bevegelse av hodet.
- Hold alltid barnets ansikt fritt for hindringer.

- Aldri legg deg ned eller sov med babyen i bæreselen.
- Inspiser bæreselen regelmessig for tegn på slitasje.

2. DELER



3. BRUKSANVISNING

Merknader:

Når du bruker produktet for første gang, vennligst øv deg tilstrekkelig eller spør noen om hjelp, før du faktisk legger babyen i bæreselen.

Sørg alltid for å sikre babyen din med en støttende arm mens du spenner fast eller strammer bæreselen til kroppen din.

Hvis det er mulig, bruk et speil for å gjøre siste justeringer på bæreselen og/eller barnet ditt for en tettsittende passform. Babyen din skal ikke sitte løst i bæreselen, men heller ikke så stramt at det hindrer barnets åndedrett.

1. Bæreposisjon foran (vendt inn)

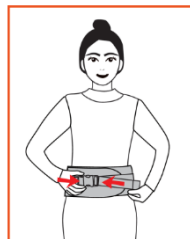
Minimumsalder: 4 måneder | Maksimal vekt: 15KG/33LB

1) Plasser midjebeltet rundt midjen med hoveddelen av bæreselen på ryggen.



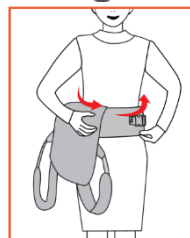
1

2) Fest borrelåsen på midjebeltet og fest spennen rundt midjen.



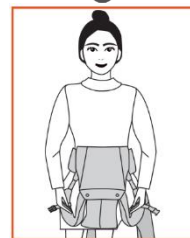
2

3) Vri hoveddelen av bæreselen forover.



3

4) Sett deg ned på et mykt underlag, f.eks. en stol eller seng, og plasser bæreren flatt på fanget.



4

NO

5) Skyv babyen forsiktig inn i bæreselen med ansiktet innover og hold babyen mot deg med to hender.



5

6) Med en hånd som holder babyen din, plasser skulderstroppene over skuldrene med den andre hånden. (Merk 1: Forsikre deg om at bæreselen sitter stramt rundt barnet og at hvert av babyens ben er sikkert plassert i sin egen benåpning. Merk 2: Forsikre deg om at babyens armer går gjennom armhullene).



7) Be en annen person om å feste bryst-/ryggstøttespenningen.



7

8) Reis deg opp og foreta deretter justeringer for bekvemmelighet. (Merk: Før du slipper grepet om babyen, sørg for at alle spennene er godt festet.)



8



9

9) Ferdig.

2. Bæring på rygg

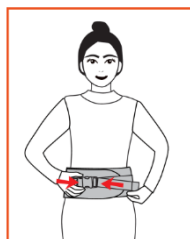
Minimumsalder: 6 måneder | Maksimal vekt: 15KG/33LB

1) Plasser midjebeltet rundt midjen med hoveddelen av bæreselen på ryggen.



1

2) Fest borrelåsen på midjebeltet og fest spennen rundt midjen.

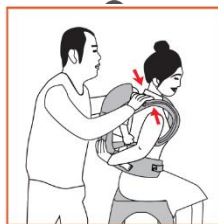


2

3) Sett deg ned på et mykt underlag, f.eks. en stol eller seng, og be en annen person om å plassere babyen din skrevende over bæreselens sete mens du støtter babyen med to hender.



4) Mens du holder babyen tett med begge hender, be en annen person legge begge skulderstroppene over skuldrene dine. (Merk: Forsikre deg om at bæreselen sitter stramt rundt barnet og at hvert av babyens ben er sikkert plassert i sin egen benåpning).



4

NO

5) Fest bryst-/ryggspennen mens den andre personen holder babyen din med to hender.



5

6) Reis deg opp og foreta deretter justeringer for bekvemmelighet. (Merk: Før du slipper grepet på babyen, sørg for at alle spennene er godt festet og at babyen sitter trygt, uten noe som hindrer pusten.)



6

7) Ferdig.



7

4. VASKEANVISNING

1. Flekkrengjøring foretrekkes.
2. Håndvask foretrekkes.
3. Maskinvask eller renseri anbefales ikke.
4. Vask produktet for seg, og unngå bløtlegging i vann.
5. Kun hengtørking.
6. Ingen blekemiddel, tøymykner eller strykejern.

1. ADVARSEL

VIGTIGT! LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIG BRUG

ADVARSEL – Din balance kan blive negativt påvirket af dine og dit barns bevægelser.

ADVARSEL – Pas på, når du bøjer eller læner dig fremad eller til siden.

ADVARSEL – Denne bæresele er ikke egnet til brug under sportsaktiviteter.

ADVARSEL – Hold altid øje med dit barn, når du bruger bæreselen.

ADVARSEL – Søg rådgivning fra en sundhedsperson, inden du bruger produktet til en baby med lav fødselsvægt eller et barn med medicinske tilstande.

ADVARSEL – Vær bevidst om farer i hjemmet som fx varmekilder, spild af varme drikke osv.

ADVARSEL – Stop brugen af bæreselen, hvis dele mangler, eller den er beskadiget.

VIGTIGT

- Din baby skal placeres med ansigtet mod dig, indtil han eller hun selv kan holde hovedet oppe.
- Brug aldrig bæreselen, hvis din balance eller bevægelighed er nedsat på grund af træning, træthed eller medicinske tilstande.
- Bær aldrig dit barn i bæreselen, hvis du kører eller er passager i et køretøj.
- Brug aldrig bæreselen, mens du udfører aktiviteter, der involverer varmekilder og mulig udsættelse for kemi, såsom madlavning og rengøring,
- Bæreselen er IKKE egnet til brug under sport eller andre fritidsaktiviteter.



- Kontrollér altid, at alle spænder, stropper og justeringer sidder sikkert og fast før hver brug.
- Kontrollér altid, om der er ødelagte sømme, revnede stropper eller stof eller beskadigede dele før hver brug.

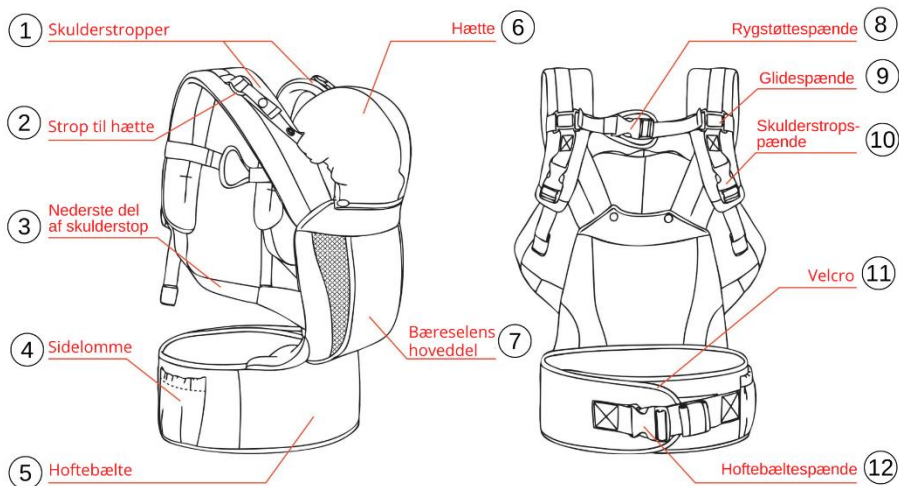
FARE FOR FALD

- Spædbørn kan falde ud igennem en bred benåbning eller ud af bæreselen.
- Hold altid din baby tæt indtil dig, indtil alle dele af bæreselen er korrekt fastgjort.
- Sørg for, at din baby sidder midt på sædet med benene ud gennem behullerne og med armene ud gennem armhullerne.
- Før hver brug, skal du sørge for, at alle spænder sidder sikkert og fast.
- Vær særlig forsigtig, når du læner dig frem eller til siden, eller når du går.
- Bøj dig aldrig forover i taljen. Bøj dine knæ for at komme ned.
- Denne bæresele er designet til brug af voksne, og kun til gang, ikke løb
- Minimumsalder: 4 måneder
- Maksimal vægtbelastning: 15 kg
- Kontrollér regelmæssigt, at dit barn sidder behageligt og sikkert i bæreselen, især når den bruges på ryggen.

KVÆLNINGSFARE

- Spænd ikke baby for stramt mod din krop.
- Giv plads til hovedbevægelse.
- Hold altid spædbarnets ansigt fri for forhindringer.
- Aldrig læg dig ned eller sov med baby i bæreselen.
- Undersøg bæreselen regelmæssigt for tegn på slitage.

2. DELE



3. BRUGSVEJLEDNING

OBS:

Når du bruger produktet for første gang, skal du øve dig tilstrækkeligt, før du rent faktisk putter din baby i bæreselen. I starten kan du også bede nogen anden om hjælp.

Fastgør altid din baby med en støttende arm, mens du spænder eller strammer bæreselen ind til din krop.

Hvis det er muligt, skal du bruge et spejl til at foretage de sidste justeringer af din bæresele og/eller dit barn for at få en så tæt pasform som muligt. Din baby bør ikke sidde løst i bæreselen og heller ikke for stramt, da dette kan hindre vejtrækningen.

1. Mave-bæreposition (indadvendt)

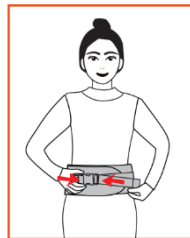
Minimumsalder: 4 måneder | Maksimal vægtbelastning: 15KG/33LB

1) Placér taljebæltet omkring din talje og bæreselens hoveddel på ryggen.



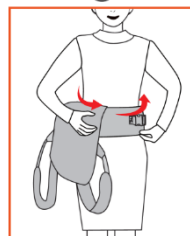
1

2) Fastgør velcrolukningerne i taljebæltet, og fastgør spændet omkring din talje.



2

3) Drej bæreselen, så hoveddelen kommer frem foran.



4) Sæt dig ned på en blød overflade, fx en stol eller seng, og placér bæreselen fladt på skødet.



4

5) Skub forsigtigt din baby ind i bæreselen med front mod dig, og hold din baby mod dig med to hænder.



5

6) Imens du holder din baby med den ene hånd, skal du placere skulderstropperne over dine skuldre med den anden hånd. (Bemærkning 1: Sørg for, at din baby sidder stabilt i bæreselens sæde, og at din babys ben kommer ud af benhullerne. Bemærkning 2: Sørg for, at din baby har armene ud igennem armhullerne).



6

7) Bed en anden person om at fastgøre bryst-/rygstøttespændet.



7

8) Stil dig op og foretag derefter de sidste justeringer. (OBS: Før du slipper dit greb om din baby, skal du sørge for, at alle spænder er sikkert fastgjort).



8



9

9) Færdig.

2. Ryg-bæreposition

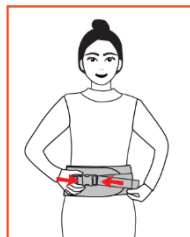
Minimumsalder: 6 måneder | Maksimal vægtbelastning: 15KG/33LB

1) Placér taljebæltet omkring din talje og bæreselens hoveddel på ryggen.



1

2) Fastgør velcrolukningerne i taljebæltet, og fastgør spændet omkring din talje.

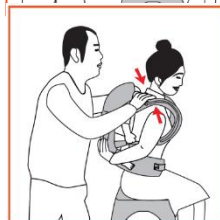


2

3) Sæt dig ned på en blød overflade, fx en stol eller seng, og bed en anden person om at placere din baby på bæreselens sæde, imens du støtter din baby med to hænder.



4) Imens du holder din baby med begge hænder, skal du bede en anden person om at placere begge skulderstropper over dine skuldre. (OBS: Sørg for, at din baby sidder stabilt i bæreselens sæde, og at din babys ben kommer ud af behullerne).



4

5) Fastgør bryst-/rygspændet, imens den anden person holder din baby med to hænder.



5

6) Stil dig op og foretag derefter de sidste justeringer. (OBS: Før du slipper grebet om din baby, skal du sørge for, at alle spænder er sikkert fastgjort, og at din baby sidder sikkert uden noget, der forhindrer vejtrækningen).



6

7) Færdig.



7

4. VASKEANVISNING

1. Pletrens anbefales.
2. Håndvask anbefales.
3. Maskinvask eller renseri anbefales ikke.
4. Rengør produktet alene og læg det ikke i blød i vand.
5. Lufttørres.
6. Må ikke bleges eller stryges. Tåler ikke skyllemiddel.



1. VAROITUS

TÄRKEÄÄ! LUE OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.

VAROITUS – Sinun ja lapsesi liikkeet voivat vaikuttaa tasapainoosi.

VAROITUS – Ole varovainen kyykistyessäsi tai kumartuessasi eteenpäin tai sivulle.

VAROITUS – Tämä kantoreppu ei sovellu käytettäväksi urheilun aikana.

VAROITUS – Valvo aina lastasi käyttäessäsi kantoreppua.

VAROITUS – Tarkista tuotteen sopivuus terveydenalan ammattilaiselta ennen kuin käytät sitä pienikokoisena syntyneelle vauvalle tai lapselle, jonka terveydentila vaatii erityishuomiota.

VAROITUS – Ole tietoinen kotiympäristön vaaroista, kuten lämmönlähteistä ja kuumien juomien läikkymisestä.

VAROITUS – Lopeta kantoreppun käyttö, jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneet.

TÄRKEÄÄ

- Vauvan on istuttava kantorepussa kasvot sinua kohti, kunnes hän osaa kannatella päätään.
- Älä koskaan käytä kantoreppua, jos tasapainosi tai liikkuvuutesi on heikentynyt liikunnan, uneliaisuuden tai sairauksien vuoksi.
- Älä koskaan käytä kantoreppua ajon aikana tai ollessasi moottoriajoneuvon matkustajana.
- Älä koskaan käytä kantoreppua tilanteissa, joissa lapsi altistuu lämmölle tai voimakkaille kemikaaleille, kuten ruoanlaiton tai siivouksen yhteydessä.
- Kantoreppu EI sovellu käytettäväksi urheilun tai muun liikunnallisen toiminnan aikana.

- Varmista, että kaikki soljet, nepparit, hihnat ja säätimet ovat kunnolla kiinni ennen jokaista käyttökertaa.
- Ennen jokaista käyttökertaa tarkista, ettei tuotteessa ole repeytyneitä saumoja, nauhoja tai kankaita eikä muita vahingoittuneita osia.

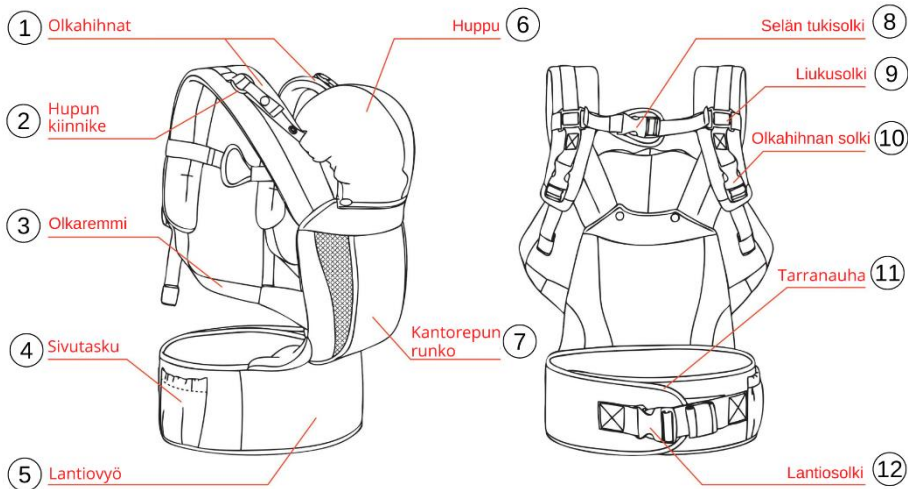
PUTOAMISVAARA

- Vauvat voivat pudota kantorepusta tai esimerkiksi leveään jalka-aukon läpi.
- Pidä vauvasta aina tukevasti kiinni, kunnes kantorepun kaikki kiinnitykset on kiinnitetty oikein.
- Varmista, että vauvan jalat ulottuvat sivuille ja kädet käsivarsien aukkojen läpi.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että kaikki soljet ovat kunnolla kiinnitettyjä.
- Ole erityisen varovainen nojatessasi tai kävellessäsi.
- Älä koskaan kumarru vyötäröltä, taivuta sen sijaan polvia.
- Tämä kantoreppu on suunniteltu kävelynopeudella liikkuvien aikuisten käyttöön.
- Lapsen vähimmäisikä: 4 kuukautta
- Lapsen enimmäispaino: 15 kg
- Tarkista säännöllisesti, että lapsesi istuu kantorepussa mukavasti ja tukevasti, varsinkin kun sitä käytetään selkäpuolella.

TUKEHTUMISVAARA

- Älä kiinnitä vauvaa liian tiukasti vartaloasi vasten.
- Varmista, että vauvalla on tilaa pään liikkeille.
- Älä koskaan peitä vauvan kasvoja.
- Älä koskaan käy makuulle tai nuku vauvan istuessa kantorepussa.
- Tarkista kantoreppu säännöllisesti kulumisen varalta.

2. OSAT



3. KÄYTTÖOHJEET

Huomautus:

Kun käytät tuotetta ensimmäistä kertaa, harjoittele riittävästi ennen kuin asetat vauvasi kantoreppuun.

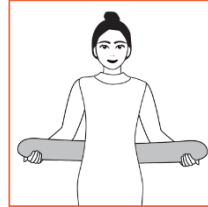
Tue lastasi kädelläsi kiinnittäessäsi ja säätäessäsi kantoreppua.

Jos mahdollista, käytä peiliä kiinnittäessäsi lasta kantoreppuun ja tehdessäsi siihen lopullisia säätöjä. Vauva ei saa istua kantorepussa liian väljästi tai liian tiukasti siten, että lapsen hengitys estyisi.

1. Mave-bæreposition (indadvendt)

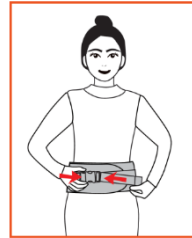
Vähimmäisikä: 4 kuukautta | Enimmäispaino: 15KG/33LB

1) Aseta vyötärövyö vyötärösi ympärille siten, että kantorepun päärunko on selkäsi puolella.



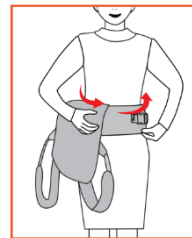
1

2) Kiinnitä vyötärövyön tarrakiinnikkeet ja kiinnitä solki vyötärön ympärille.



2

3) Käännä kantorepun päärunko etupuolellesi.



3

4) Istu pehmeälle alustalle, esimerkiksi tuolille tai sängylle, ja aseta kantoreppu tasaisesti syliisi.



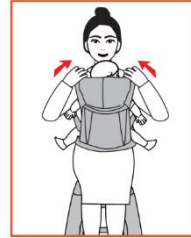
4

5) Liu'uta vauva varovasti kantoreppuun ja pidä vauvaa itseäsi vasten kahdella kädellä.



5

6) Pitele vauvaa yhdellä kädellä ja aseta toisella kädellä olkaimet olkapäillesi. (Huomautus 1: Varmista, että vauva istuu tiukasti kantorepussa ja että vauvan jalat ovat tukevasti omissa jalka-aukoissaan. Huomautus 2: Varmista, että vauvasi kädet ulottuvat käsivarsien aukkojen läpi).



6

7) Pyydä toista henkilöä kiinnittämään rinta-/selkätukisolki.



7

8) Nouse seisomaan ja kiristä kantoreppu sopivaksi. (Huomautus: Ennen kuin vapautat otteesi vauvasta, varmista, että kaikki soljet on kiinnitetty kunnolla.)



8



9

9) Valmista.

2. Selän kantoasento

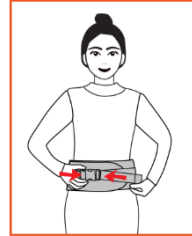
Vähimmäisikä: 6 kuukautta | Enimmäispaino: 15KG/33LB

1) Aseta vyötärövyö vyötärösi ympärille siten, että kantorepun päärunko on selkäsi puolella.



1

2) Kiinnitä vyötärövyön tarrakiinnikkeet ja kiinnitä solki vyötärön ympärille.



2

3) Istu pehmeälle alustalle, esimerkiksi tuolille tai sängylle, ja pyydä toista henkilöä asettamaan vauvasi kantoreppuun tukiessasi vauvaasi kahdella kädellä.



3

4) Kun pidät vauvaasi tiukasti molemmin käsin, pyydä toista henkilöä asettamaan molemmat olkaimet olkapäillesi. (Huomautus: Varmista, että vauva istuu tiukasti kantorepussa ja että vauvan jalat ovat tukevasti omissa jalka-aukoissaan).



4

5) Kiinnitä rinta-/selkäsolki, samalla kun toinen henkilö pitää vauvaasi kahdella kädellä



5

6) Nouse seisomaan ja kiristä sitten kantoreppu sopivaksi. (Huomautus: Ennen kuin vapautat otteen vauvasta, varmista, että kaikki soljet on kiinnitetty kunnolla ja että vauva istuu tukevasti eikä mikään estä vauvan hengitystä.)



6

7) Valmista.



7

4. PESUOHJEET

1. Puhdista tahrat paikallisesti.
2. Käsipesu.
3. Konepesua tai kuivapesua ei suositella.
4. Pese tuote erillään muista. Älä liota vedessä.
5. Kuivaus ripustettuna.
6. Ei huuhteluainetta, valkaisua tai silitystä

1. ACHTUNG

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG - Ihr Gleichgewicht kann durch Ihre Bewegungen und die Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

WARNUNG - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich nach vorne oder zur Seite beugen oder lehnen.

WARNUNG - Diese Trage ist nicht für den Einsatz bei sportlichen Aktivitäten geeignet.

WARNUNG - Überwachen Sie Ihr Kind, wenn Sie die Softrage verwenden.

WARNUNG - Bei Frühgeborenen, Babys mit niedrigem Geburtsgewicht und Kindern mit Erkrankungen holen Sie bitte medizinischen Rat ein, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

WARNUNG - Seien Sie sich Gefahren im häuslichen Umfeld bewusst, z.B. Wärmequellen oder dem Verschütten von Heißgetränken.

WARNUNG - Verwenden Sie die Trage nicht mehr, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

WICHTIG

- Das Baby muss Ihnen zugewandt sein, bis es den Kopf aufrecht halten kann.
- Verwenden Sie niemals eine Babytrage, wenn Ihr Gleichgewicht oder Ihre Mobilität aufgrund von Sport, Benommenheit oder medizinischen Problemen beeinträchtigt ist.
- Tragen Sie die Trage niemals während der Fahrt oder als Beifahrer/Beifahrerin in einem Fahrzeug.
- Verwenden Sie die Trage niemals, wenn Sie Tätigkeiten wie Kochen und Reinigen ausüben, bei denen eine



Wärmequelle verwendet wird oder bei der Kontakt mit Chemikalien möglich ist.

- Die Babytrage ist NICHT für den Einsatz beim Sport oder anderen Freizeitaktivitäten geeignet.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Schnallen, Druckknöpfe, Riemen und Einstellungen sicher sind.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf gerissene Nähte, gerissene Riemen oder gerissenen Stoff und sonstige beschädigte Bestandteile.

STURZGEFAHR

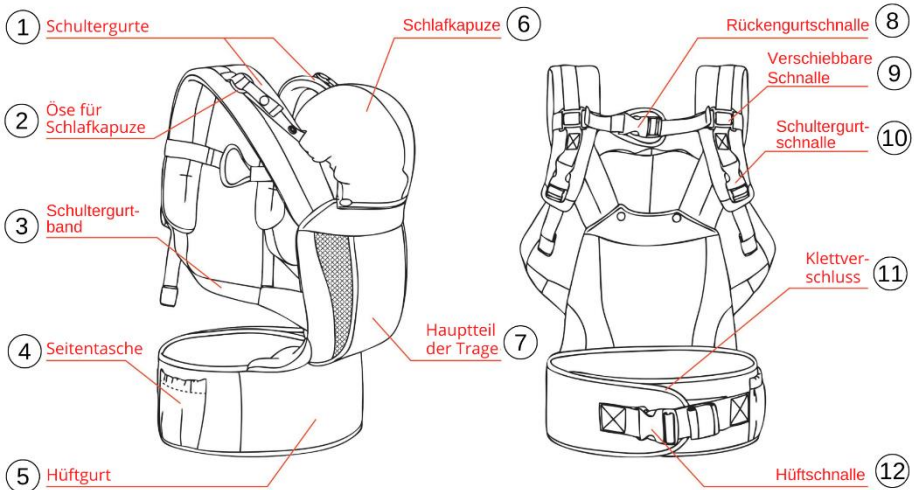
- Kleinkinder können durch eine weite Beinöffnung aus der Babytrage fallen.
- Halten Sie Ihr Baby immer fest, bis es richtig sitzt.
- Stellen Sie sicher, dass die Beine des Babys den Sitz spreizen und die Arme durch die Armlöcher ragen.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Schnallen sicher sind.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich bücken oder gehen.
- Beugen Sie sich niemals in der Taille, beugen Sie die Knie.
- Diese Babytrage ist nur für die Verwendung durch Erwachsene und nur für das Gehen konzipiert.
- Mindestalter: 4 Monate
- Maximalbelastung: 15 kg
- Prüfen Sie regelmäßig, ob Ihr Kind bequem und sicher in der Babytrage sitzt, insbesondere bei der Verwendung als Rückentrage.

ERSTICKUNGSGEFAHR

- Gurten Sie das Baby nicht zu eng an Ihren Körper.
- Lassen Sie Raum für Kopfbewegungen.
- Halten Sie das Gesicht des Säuglings immer frei.

- Legen oder schlafen Sie niemals mit dem Baby in der Babytrage.
- Untersuchen Sie die Babytrage regelmäßig auf Verschleißerscheinungen.

2. STÜCKLISTE



3. GEBRAUCHSANWEISUNG

HINWEISE:

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, üben Sie bitte ausreichend, bevor Sie Ihr Baby tatsächlich in die Trage setzen oder bitten Sie jemanden um Hilfe.

Sichern Sie Ihr Baby immer mit einem Stützarm, während Sie die Trage an Ihrem Körper anschnallen oder festziehen.

Verwenden Sie, wenn möglich, einen Spiegel, um letzte Anpassungen an Ihrer Trage und/oder Ihrem Kind für einen festen Sitz vorzunehmen. Ihr Baby sollte weder locker noch so eng in der Trage sitzen, dass die Atmung behindert wird.

1. Vordere Trageposition (nach innen gerichtet)

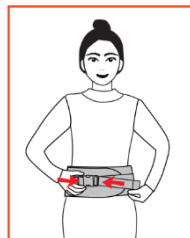
Mindestalter: 4 Monate | Maximales Gewicht: 15 kg/33LB

1) Legen Sie den Hüftgurt mit dem Hauptteil der Trage auf Ihrem Rücken um Ihre Taille.



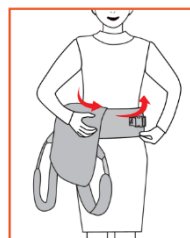
1

2) Bringen Sie die Klettverschlüsse des Hüftgurts an und befestigen Sie die Schnalle um Ihre Taille.



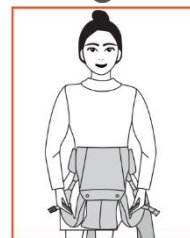
2

3) Hauptteil der Trage nach vorne drehen.



3

4) Setzen Sie sich auf eine weiche Oberfläche, z. B. einen Stuhl oder ein Bett, und legen Sie die Trage flach auf Ihren Schoß.



4

5) Schieben Sie Ihr Baby vorsichtig mit dem Gesicht nach innen in die Trage und halten Sie Ihr Baby mit beiden Händen an sich gedrückt.



5

6) Während Sie Ihr Baby mit einer Hand halten, legen Sie mit der anderen Hand die Schultergurte über Ihre Schultern. (Hinweis 1: Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby bequem im Sitz der Trage sitzt und jedes Bein des Babys sicher in seiner eigenen Beinöffnung sitzt. Hinweis 2: Achten Sie darauf, dass die Arme Ihres Babys durch die Armlöcher gesteckt werden).



6

7) Bitten Sie eine zweite Person, die Schnalle der Brust-/Rückenstütze zu schließen..



7

8) Stehen Sie auf und nehmen Sie dann Anpassungen für den Komfort vor. (Hinweis: Bevor Sie das Baby loslassen, vergewissern Sie sich, dass alle Schnallen sicher geschlossen sind.)



8



9

9) Fertig.

2. Rückentrageposition

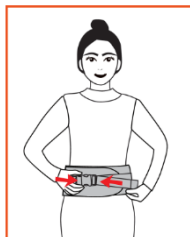
Mindestalter: 6 Monate | Maximales Gewicht: 15KG/33LB

1) Legen Sie den Hüftgurt mit dem Hauptteil der Trage auf Ihrem Rücken um Ihre Taille.



1

2) Bringen Sie die Klettverschlüsse des Hüftgurts an und befestigen Sie die Schnalle um Ihre Taille.



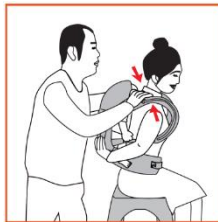
2

3) Setzen Sie sich auf eine weiche Oberfläche, z. B. einen Stuhl oder ein Bett, und bitten Sie eine zweite Person, Ihr Baby rittlings auf den Sitz der Trage zu legen, während Sie Ihr Baby mit beiden Händen stützen.



3

4) Halten Sie Ihr Baby mit beiden Händen fest und bitten Sie eine zweite Person, beide Schultergurte über Ihre Schultern zu legen. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby fest im Sitz der Trage sitzt und jedes Bein des Babys sicher in seiner eigenen Beinöffnung sitzt.)



4

5) Schließen Sie die Brust-/Rückenschnalle, während die zweite Person Ihr Baby mit beiden Händen hält.



5

6) Stehen Sie auf und nehmen Sie dann Anpassungen für den Komfort vor. (Hinweis: Bevor Sie das Baby loslassen, vergewissern Sie sich, dass alle Schnallen sicher geschlossen sind, Ihr Baby sicher sitzt und nichts die Atmung behindert.



6

7) Fertig.



7

4. WASCHANLEITUNG

1. Punktuelle Reinigung bevorzugt.
2. Handwäsche bevorzugt.
3. Maschinenwäsche oder chemische Reinigung wird nicht empfohlen.
4. Waschen Sie das Produkt allein und vermeiden Sie das Einweichen in Wasser.
5. Nur hängend trocknen.
6. Kein Bleichmittel, Weichspüler oder Bügeleisen nutzen.

Beemoo·CARE



Produced by:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Contact: +46313100013



Producerad av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +46313100013



Produsert av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +47 33 50 93 50



Produceret af:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: 88 44 88 88



Tuottanut:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Asiakaspalvelu: 09-42 41 55 55



Importiert von:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-417 29 Göteborg
SWEDEN
Kundenservice:
+49 (0)40 2999 7999